

DEBRECZEN

A DEBRECZENI FÜGGETLENSÉGI ÉS 48-ASPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

Előfizetési árak helyben, házhoz hordva :
Egész évre . . . 12.- kor. Negyedévre . . . 8.- kor.
Félévre . . . 6.- kor. Egy hétre . . . 1.- kor.
Egyes szám ára 4 fillér.

Felolós szerkesztő :
SIMONISTVÁN.

Lapkiadó :
HOROVITZ ZSIGMOND.

Előfizetési ár vidékre, postán küldve
Egész évre . . . 18.- kor. Negyedévre . . . 12.- kor.
Félévre . . . 9.- kor. Egy hétre . . . 1.50. kor.
Egyes szám ára 6 fillér.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Darabos-utca 7. sz. a. — Telefon 412. szám.

Küzdelem a létért.

Debrecen, dec. 2.

Quem dii odere, praeceptorem fecere. Akit az istenek meggyűlöltek, tanítónak tettek. Így szól a több mint kétezer éves latin közmondás.

Ha valaki azt hiszi, hogy ez manapság már csak elcsépelet frázis, semmi egyéb, nagyon csalódik. És különösen csalódik Magyarországon.

Itt, a mi édes hazánkban történt meg az a szegyenletes dolog, hogy 1868-ban, körülbelül száz évvel a Ratio educationis kiadása után, 300 forintban állapította meg a tanítói fizetés minimumát a törvény.

A Ratio educationis kiadását azért említtük fel, mert Mária Terézia abban már 300 forint minimális fizetést rendelt a tanítónak és a magyar törvényhozás száz évvel később szintén elégnék tartott emnyit.

Ez még nem minden. Még azután kétszer «rendezték» a tanítók fizetését, úgy, hogy újra csak 300 forintot állapítottak meg minimális fizetés gyanánt. Igaz, hogy már utoljára nehezen ment ez a dolog, az elienzék nagyon erősen támadta a kormányt, annyira, hogy még az akkori mamelukkok is ingadoztak. Amde gróf Csáky miniszter az állását kötötte a 300 forinthoz — és győzött. Sikerült neki keresztül-

vinni, hogy a magyar tanítók tovább éhezzenek.

Annaira sikerült, hogy még most is éhezzenek.

Hogyan, kérdezhetik a jóllakottak, hiszen 1907-ben már javult a helyzetük, alaposan rendezték a fizetésüket?

Igen, rendezték, még pedig nagyon alaposan. Annaira alaposan, hogy nem adták meg tulajdonképpen az 1868-iki és későbbi nyomorult 300 forintnak az 1907-iki értékét sem. Adtak t. i. nagy kegyesen 1000 koronát.

De ki meri tagadni, hogy 1868-ban azért a 300 forintért többet szerezhetet be a tanító mindenképpen, mint 1907-ben 1000 koronáért? (A mai állapotokról egyelőre ne is essék szó.)

Sajnos, úgy látszik, hogy a tanítói fizetések rendezésénél több mint egy évszázad óta nem az emelés, hanem a csökkentés a fő-principium.

Hova estünk vissza csak a Mária Terézia óta? Ó már, mint említettük, a Ratio educationisban 300 forintot rendelt a tanítónak. Valóságos pazarlás a mai állapotokhoz képest! Pedig ugyan mondhatja-e valaki, hogy a tanítót érdeme szerint jutalmazták volna valaha? Ilyen iskolafenntartót még spirituszban sem látunk.

Bizonyításra nem szorul, hogy a drágaság térfoglalásává szemben a pénz értéke, vagy

mondjuk vásárló ereje, csökken. Világos tehát, hogy a Mária Terézia korabeli 300 forintos állapot valóságos Eldorádó volt a mai 1000 koronás tengődéshez képest. Még az 1868-iki 300 forint is sokkal többet ért a mai 1000 koronánál.

Konstatálnunk kell tehát, hogy 1907-ben fizetésemelést nem kaptunk, csak egy kis szalmazsálat, hogy abba kapaszkodva el ne merülhessünk.

Mert vízben voltunk és vízben vagyunk. Hogy el nem merültünk, az nem az 1907-iki szalmazsál az oka, hanem az, hogy az élet küzdelmei és viharai közt megtanultunk uszni. Usztunk, és uszunk tehát. De ehhez is erő kell, az ügyesség magában mit sem ér. És erők nincs többé!

Csak annyi maradt meg belőle, amellyel segítségért kiálthatunk.

A magyar tanítóság e hó 8-án nagygyűlése bereglik össze Budapestre, hogy országvilág előtt utolsó jajszavát hallassa. Mert ami a magyar tanító háztartása körül történik, az iszonyubb egy háború dulásánál. A rohanó ár módjára dagadó drágaság rég kivette a magyar tanító-családok tagjainak szájából a húst s most ott vagyunk, hogy a kenyeret is el akarja sodorni előlünk.

Fel fog tehát hangzani a kiáltó, kérő, követelő panasz. Méltán fog felhangzani, nemcsak

ADVENTI ÉNEK.

Irta: **Uray Sándor.**

Őszi tájnak bus tanácsát
Már tovább nem hallgatom.
Őszi ének hervadásról
Lombhullásról — elmulásról
Több ne keljen ajkamon.

Földi vándorutaimra
Már ne csüggjön két szemem,
A magas menny dicsősége
Fennragyogó fényessége
Tündököljön leikemen.

Vigan zengő éneklésre
Felajzom bus lantomat,
Advent első hajnalára
Angyali vers mondására
Készítgetem magamat.

E föld siralmas bus határiról
Szállj énekem, gyors angyal-szárnyakon.
Szállj fennen, szállj az égi hon felé,
Hová lelkemnek minden vágya hon.

Imádság legyen mindenik szavád,
Vezeklő, bizó, esdő hó ima.

Ez illik advent első reggelén
Lelkem kibontott angyal-szárnyaira.

Oh! légy derült adventi énekem!
Panasz ne rontsa vig zengésedet.
Hogy merre szállj: mutasson jó irányt
Egyhajnalcsillag — Betlehem felett.

S ez égi jelnek fénye majd ha gyengül:
Ne, oh ne hasson ez a példa rád.
Még sokkal hangosabban zengjed akkor
Felvirradó napunknak, Jézusunknak
Boldog szent, nagy karácsonyi dalát.

HEROIDA.

Irta: **Drumár János.**

(A Dardanellák szikiapartja. Kora reggel. Csillapodó tengervihar. A zátonyok között Leander hulláját ringatja a hullám. Hero öltönygét tépi és merészen szökdecsel át a zátonyokon, hogy megközelítse a tetemet. Egy heves hullámár a szirtre löki a hullát. Hero reáborul.)

— Hihessem-e, hogy örökre lezárult e szem, melynek tekintete engem keresett?! ... Hihessem-e, hogy lehangyatlott a két erős kar, melyeket vágyva nyugtott felém?! ... Hihessem-e,

hogy elnémult az ajk, mélyről oly édes zengéssel vált le nevem?!...

(Az apály megindul. A szirt kezd kiemelkedni; a hullá csak a hullá lehangyatlott fejének fürtjeit mossa.)

— Nem hallok hangomat, én Leanderem? Hangomat, melynek hívására keresztüljöttél a nagy temetőn! Nem érzed közeletem, melyért elcsereledt ifju életedet? Nem érzed, hogy szemembe akarok nézni, csókodba akarok fullni?

(Abydus felől feiragygog a nap. Egy sugárkéve az ázott hullát csillogóvá teszi.)

— És nincs ereje szózatomnak, hogy visszahívjon téged a setét, a komor, a kiefien Orkusból?

— ...Nem setét ... és nem komor és nem kietlen az, ahol járok. Lehoztam édes arcodat magammal s attól sugárzóvá lőnek a csendnek árnyai. Bekiáltottam édes nevedet a Hades kapui alá és gyönyörteljes harmonia felé visza. Egy könnyet olték a Lethé lassu futásába és én nem muló emlékezést iszom vízből. Jó itt lennem, mert veled vagyok.

— Oh, jaj nekem, itthagyatottnak! Miképp viseljem el szerelmünket egymagam, a mi kétlőnknek is elviselhetetlenül nagy vala.

— Nem, oh Hero! Ne áltasd magad! Az a Hero, aki szeretett engem, az itt van velem.

Csodákat beszélnek arról, hogy milyen olcsón lehet most

GERÓ ERNŐ férfi, fiu és gyermekruha áruházában vásárolni.

Debreczen, Piacz-utca 41. szám.

azért, mert a kormány a sokkal jobb módban levő tanárok kérését már egy évvel ezeiőt teljesítette, hanem azért is, mert az ország egyéb tisztviselőinek helyzetén féltetlenül akar és fog is könnyíteni a kormány — csak a tanítókról jobban mondva a tanítók nyomoráról nem akar tudni semmit.

Hogyan is akarna, hiszen tanító van, vagy harminckétezer. Honnan vegyen ezeknek a megsegítésére négy-öt milliót? Abba beépülna az ország, vagy ahogyan évtizedek óta elzengik a pénzügyminiszterek: ezt nem engedi meg az ország pénzügyi ereje.

Félő tehát, hogy a magyar tanítókat el fogja utasítani a kormány, és pedig nem csak amugy egyszerűen, hanem az elődeitől étvett régi szokás szerint durván és fenyegetve.

No, igen, mert Magyarországnak kétféle katonasága van. Egyik a szellemi fegyverekkel küzdő, amelyikre vonatkozólag ezt mondta, Jókai: «Magyarországot még egyszer meg kell hódítani és ez a feladat a magyar néptanítókra vár». Eza, amelyik egészen véve lehetne és tudna is lenni önálló magyar hadsereg és ez az, amelyik mint ilyen egyelőre a magyar kormányoknak nem kell és mert nem kell, hát nem is ad neki municióra valót. A másik a test gyilkolására berendezett, kézzel fogható, szemmel látható fegyverekkel küzdő. Ez az, amelyik nem a miénk s amelyikre vonatkozólag a magyar kormány szintén azt mondja, hogy nem is kell, hogy miénk legyen, de ez egyszerűen az, amelyiknek a fenntartására, szaporítására és fejlesztésére készséggel mindent megad. Öt-hatszáz milliót egyszerre s ha az sem elég, kiragadja a síró anyák kezéből az utolsó párnát s azt is odaadja.

A tanítók hangos panaszának egyelőre ezek szerint alighal esz sikere, de azért jó teszik, ha a fülébe döngik az elbizakodott hatalomnak, — kiáltó fájdalomukat, úgy, hogy a nép is

hallja meg, az a nép, amely az igazság elől sohasem zárkózik el s amelyik az igazságnak és lelketlen kormányokat el szokta seperi.

Simon István.

A debreceni csonka egyetem.

Követeljük az orvosi fakultást is!

Debrecen, dec. 2.

A Ház asztalán fekvő törvényjavaslatból világosan kitűnik, hogy Debrecennek nem adta meg a kormány a várva-várt teljes egyetemet. Pozsonynak teljesebb lesz az egyeteme, mint a miénk. Az egyetemi karok legfontosabbikát akarja kihagyni a kormány a debreceni egyetem szervezetéből: az orvosi fakultást.

Nagyon természetes, hogy Debrecen városában mily visszatetszésre talált a kormány szándéka, amely Debreczenben lényegileg így csak csonka egyetemet akarna felállítani. Orvosi fakultás nélkül minden tudományegyetem csonka. A Debreczenben felállítandó egyetemből pedig éppen ez hiányzana.

Debrecen városának mindent el kell követni, hogy a teljes, csonkítatlan, négy fakultású egyetemet kivívja. Nem azért hozott olyan óriási áldozatokat az egyházkerület és Debreczen városa, hogy így kijátszanak bennünket. Mi erőnket meghaladó áldozatainkat nem a csonka, hanem a teljes debreceni egyetemért hoztuk meg.

Csonka egyetemet felállíthatunk volna a magunk erejéből is. Ezért ugyan felesleges lett volna ilyen nagy hü-hót csinálni. Hiszen a mai debreceni főiskolán van már jogi, theologiai, bölcséleti szak. Mi jönne hát ezekben negyediknek? A bölcséleti szak egy része, a matematika-természettudományi fakultás. A budapesti tudományegyetemen nincs a bölcsészeti szak így ketté osztva. A kettéosztást a kolozsvári mintára akarnák minálunk megvalósítani.

Mit kaptunk tehát az egyetemmel tulajdonképpen? Semmit, vagy legalább is nem olyant, amit ajándéknak nevezhetnénk. Debreczen áldozatkésztségét a kormány kijátszotta és az egyetemet Pozsony kezére juttatta.

Azt talán felesleges bővebben fejtegetnünk, hogy az orvosi kar hiánya milyen következményekkel járhatna a felállítandó debreceni egyetemre nézve. Orvosi kar nélkül az egyetemünk jelentősége nagyon is kicsivé zsugorodna össze, hiszen az orvosi kar az egyetem fakultása a tudományegyetemnek, ahol a modern, természettudományi alapon álló kutatások érvényesülhetnek; másrészt közgazdaságilag is az orvosi fakultásnak volna elvitázhatatlanul a legnagyobb jelentősége városunkra nézve.

A kormány azonban nagyon téved, ha azt hiszi, hogy belényugszunk abba, hogy csak csonka egyetemet kapjunk. Debreczen városa kifogja vivni az egyetemet a maga emberségéből. Eddig kértünk, de most már érvényesíteni fogjuk jogainkat: és követeljük. Követeljük a teljes négyfakultású debreceni egyetemet!

A KÉPVISELŐHÁZ ÜLÉSE.

Ma véderő vitás nap volt, két szónokkal. A munkapárt részéről Zalán Gyula volt meggyőződve a véderőreform szükségességéről, ellenzéki oldalról pedig Hegyi Árpád tiltakozott az ország terheinek újabb nagyarányú emelése ellen. Csekély hallgatóság asszisztált a beszédeknek, melyek után délben az interpellációkra került a sor.

Az előző ülésekről elhalasztott interpellációkhoz Ábrahám Dezső jegyzett be újabbat az Operaház tagjai római szereplésének eltűtása tárgyában. Némi csalódást keltett az, hogy sem napirend előtti felszólalás, sem interpelláció alakjában nem történt említés Ferenc Ferdinánd tegnapi ismeretes nyilatkozata ügyében, amely egyébként a folyosó vitáinak tárgya volt egész délelőtt.

Az a Hero, aki most benned vonaglik — az áruló volt.

— Leander! En drága Leanderem! Mily szörnyű üzenet érkezik hozzám elköltözött élkedtől. Azt mondod-e, hogy nem híven szerettelek?

— Adják az Istenek, hogy szerelmedet okozd könyeidért. Ne tud meg soha, hogy nem szíved az, ami zokogni készlet, hanem a feltámadó lelkiismeret szava.

— Homályossá lön előttem Thoebos arca és ijesztő chaossá lágú szavad! Beszélj, beszélj Leander — miért üzensz ily rettentő vádakat?

— Akit Thamatos kérelhetéien karja ölelt a sirba — annak szavát többé meg nem érti földi halás. Nem én szólok hozzád óh Hero, hanem a néma vád, amit hallgató ajkaimról olvasol. Ha lenne vágyam visszatérni a földre, azért történnék, hogy letörüljem hülámról a halálvergődés szemrehányását, nehogy fémitse szelid nézésedet.

— A megengesztelt erymátra s a nyomokban vánszorgó irgalmakra kérlek Leander — add okát a vádnak, mely szörnyűségesen mered elem!

— Magas szirtre kell lépnie, aki messzire akar látni. Lép ki magadból s nézd végig messziről, hogy lehunghasd szemed, mikor az árulás küszöbéhez érsz.

— Megszüntem-e valaha is megújítani e csodás történetet? Füsttlenül lobogott Hestia tiszta oltártüze, ápolatván, tisztán őrzött kezeim által. És jött az ünnep, melyen megismerem Leandert és az oltártűz szintelen lángjába piros lobogás vegyült és tisztán őrzött ke-

zem remegve intett a tulsó partra, hívást küldve a többé nem felelhetőnek.

— Leander pedig bevárta, míg Helios a tengerbe hanyatlik, bevárta, míg Thalassa mély feketeséggel felelt az aláragyogó csillagfénylésre és mikor oly fekete lön a levegő, mint maga a feneketlen mélység, akkor Leander beievetette magát a habokba és megviaskodva a partok ólálkodó örvényeivel — lihegve sietett a hívó kéz felé...

— Hero pedig elárulva a szent oltárra letett rettenetes fogadalmat, megközelítve az örök időktől égő és az idők végtelenségéig örzendő tüzet — lyd gyanánt és ereklyéit őrzött myrtuskoszorút halmozott a zsarátnokra, hogy a vérszinbe borult láng a menyboitig csapott fel, mintha a Zenith gyúlt volna ki és a magasba viharzó lángoszlopon meggyújtva a szövéneket, szerelemittas maenadéknit rohant le a tengerparthoz, hogy a fákllya lobogásával jelöljön irányt a habokkal küzködőnek...

— Leander pedig, elzárván szívét övének síró marasztalása elől, elfeledvén látását az utánaszakadó boldogtalanság képe elől — nem érzett s nem látott mást, mint a tulpartról imbolygó fákllyaiáng hevét és fényt. Feledte, hogy végelelenebb mélység rejtozik airta, mint a minő felette tátong. Feledte borzáimait a Hekatejárta éjnek s a fondorlattel tei oceánnak. Nem érzett mást, nem tudott mást, mint azt a biztató fénylést, melyet a gátját-szakította epedés gyújtott ki ott a másik tengerparton...

— Hero pedig beelkacagott a viharba, a mi felforgatta az oceánt, s magával ragadta a szüzességi eskü szavait. Kacagott az égre,

melynek feketeségét szétszórta a kigyult Hestiaoltár — és kacagott a hánykolódó tengerbe, mely önmagától akart megszabadúni. És máskor imára emelkedő karjait most magasra nyújtotta, hogy a megcsóvált fákllya tüze tüérje az egymásranyargalt hülámok tornyait...

— Amikor pedig legyőzve volt a borzáimas küzdelem, és a tengerral viaskodónak szomjuhozó nézése már a fehér öltöny röpökdő hülámzását is kivehette — akkor egyszerre elhamvadtt a vezető láng és éles szirtek fogadták a lihegve-lihegőt — fekete éies, könyörtelen szirtek, melyeken háálra vérzett az epedve közeledő.....

— Até gyilkos keze volt az, mely kioltá a fákllyát.

— De a te kezéd őrizte azt.

— Até lehellete fagyaszította el a lángot.

— De a te lelkednek kélett volna szitania azt.

— Até és Tisyphoné kigyóinak sziszegése s a haragvó elemek irigysége lohasztotta te a tüzet.

— És nem volt erőd, óh Hero, lépni fátyolodat, nem volt erőd, az izzó parázshoz szoritani övedet, hogy megmentsd kedvesedet! De ne sirj, óh Hero, én szépeket álmodom feled és öved — az nem íett kormos.

— Óh, Leander! Szavamat elfojtja a sirás...

— Ne sirj, óh Hero, mondom, ne sirj! Mert könyeid megáztatják fákllyadat és nem adhatsz majd jelt az utánamjövőknek!



Megérkeztek a Karácsonyi és Újévi ajándékok!

Talhammer Hermine előnyomda és kézimunka üzletébe Szent-Anna-u. 1. sz.

A munkásbiztosító és a borbélyok.

A borraivaló megadóztatása

Az ipartestület előjáróságának a napokban megtartott gyűlésével kapcsolatban röviden megemlékeztünk arról a viszályról, mely a munkásbiztosító pénztár és a borbélyok között támadt. Ennek a viszálynak oka pedig az, hogy a munkásbiztosító pénztár a fizetési illetmény kirovásánál nemcsak a borbélysegédek fixfizetését, de a borraivalókat is figyelembe veszi. A munkásbiztosító pénztár eme eljárása ellen általános feljajdulás keletkezett a borbélyok körében, úgy, hogy a pénztár az ipartestület közbenjöttével kénytelen volt a borbélyokat értekezletre összehívni. Az értekezlet békésen meg is kezdődött, de mikor a munkásbiztosító kiküldöttje bebizonyítani törekedett azt, hogy a munkásbiztosító eljárása éppen nem alapszabályellenes, de az alapszabályok 12. §-ában meghatározottakból világosan kiolvasható, a hirtelen felzúgultságban a borbélysegédek majdnem a tettlegességig mentek.

Igy azután a békés megoldás nem sikerült. A munkásbiztosító pedig fölirt az intézet központi igazgatóságához azért, hogy a borbélysegédek borraivalóját hivatalból állapítsa meg s az ezután járó illetéket szintén vetesse ki.

Közbejött azután az ipartestületi előjáróság gyűlése. Ezen a borbélyok képviseletében megjelent Megyeri Kálmán borbély, előjárósági tag, napirend előtt felszólalt s eladta a borbélyok sérelmét, mely egyaránt nehezedik úgy a borbélyok, mint a borbélymester vállára is. Ugyanis a borraivaló után kirótt illeték felét is a borbélymesternek kell fizetnie. Annál inkább sérelmes pedig a munkásbiztosító eljárása, mivel a borraivalókat egy általános érvényű szisztéma szerint kívánja kivetni. Pedig a borraivaló összegénél az üzlet természete az irányadó, mert hiszen a jobb üzletben (mely a 60—80 borbélyüzlet közül legföljebb 10—12) a borraivaló több, míg a kisebb üzletben természetesen kevés, sokszor egyáltalán nincs is.

Sajnálatát fejezte ki azon incidense felett, mely az ügy békés megoldását lehetetlenné tette s arra kérte az előjáróságot, hogy eszközölje ki a munkásbiztosítótól újabb értekezlet összehívását. A méltányos kérést teljesítette az ipartestület s most az előjáróság ebben a tárgyban hozott határozatát a munkásbiztosítóhoz áttette.

Mi a kérdéshez a magunk részéről csak annyit füznünk, hogy a segédeknek a munkásbiztosítói illetéket rendezni, esetleg emelni kell. Már az előjárósági gyűlésen igen helyesen jegyezte meg Dávidházy Kálmán ipartestületi elnök, hogy a beteg borbélysegédeknek a táppénzt munkásbiztosítói illetéke után veti ki a munkásbiztosító s a fixfizetés után kivetett kevés táppénzből magát a beteg segéd éppen nem élmezheti.

Amint tudjuk, a borbélyok az illetékek rendezése elé akadályokat nem gördítenek.

SZINHÁZ.

Heti műsor.

VASARNAP délután: Bányamester, operett. Mérsékelt helyárak. Este: Pálinka, színmű.
HÉTFŐN: Nincsen-e elvámolni való? bohózat.
KEDDEN: Kis gróf, operett.
SZERDÁN: Élő halott, színmű.
CSÜTÖRTÖKÖN: Kis gróf, operett.
PÉNTEKEN: délután Ártatlan Zsuzsi, operett. Mérsékelt helyárak. Este: Falu rossza, népszínmű.

SZOMBATON: Karenin Anna, dráma.
VASARNAP délután: Ocskay brigadéros. színmű. Mérsékelt helyárakkal. Este: Madarász, operette. Új betanulással.

PÁLINKA.

A Zola Emil híres regénye után dramatizált «Pálinka» színmű végre Szilágyi Ernőnek is meghozta az ő szép és biztató tehetségéhez méltó zajás sikert. A darab maga régi, avults zínadi eszközökkel doigozó zínadi terméks voltaképpen a hetedik képért írott meg. melyben a darab tragikus hősen kitor az alkoholdelirium. Ebben a jelenetben Szilágyi Ernő igazolta róla tápiált igen jó véleményeinket. Dicséretreméltó önfegyelméi, közvetlenséggel, théatrális szertelenségek és tuzások nélkül játszotta végig a színeszetben híres nagy jelenet s a közönség viharos tapsokkal adott kifejezést tetszésnyilvánításának.

A többi szereplők közül Papp Eteika, és egy epizód szerep pompás megjátszásával Kassay Károly váltak ki, de jók voltak a többi szereplők is.

Kár, hogy a darab nyolc képe nagyon is hosszadalmas s az előadásnak 11 óra után íet vége.

Előkészületre kitűzettek: Tékozló, látványos énekes játék. Papa, vigjáték. Lengyel menyecske, operett. Laczkfi, opera.

Vasárnapi előadások. Két előadás lesz ma a színházban. (Délután mérsékelt helyárakkal Zeller Károlynak a Bányamester című gyönyörű operettje kerül színre, melyben a két női főszerepet Zilahyné S. Vilma és Borbély Lili játsszák. Kivülik nagyobb szerepeket játszanak még Falusy István, Solti Ernő, Kassay Károly, Dési. Ligeti és Máthé. Este rendes helyárakkal Zola Emilnek világhírű regénye után írt színmű, a Pálinka kerül színre, mely egyike a legérdekesebb és legjobb daraboknak. Régen nem volt műsoron még ilyen minden tekintetben kiváló és érdekes színű, melyben a szebbnél szebb jelenetek és hatásokban gazdag változatok állandóan lekötik a néző figyelmét. — Egyébként a Pálinka híres darab, még abból az időből, mikor a budapesti Népszínháznak volt egyik legvonzóbb darabja, amikor a párisi színházban hónapokig e darabot adták, melyet Rákosi Jenő ültetett át magyarba és melyben Halmi Ferenc, a legkiválóbb magyar színművészek egyike aratta legszebb sikereit. A kiváló társadalmi színmű foglalkoztatja az egész személyzetet, aki Kassay Károly rendezése mellett már napok óta készül az érdekes előadásra, mely iránt nagy érdeklődés mutatkozik.

Nincsen-e elvámolni valója? Hétfőn este a Nincsen-e elvámolni valója? piros színlapos kintű bohózat kerül színre.

A Vöröskereszt Egyesület bálja.

Ötszáz tagu rendezőbizottság

Az idei báli szezonban készülő fényes mulatságok és bálók sorában is a legfényesebb helyet fogja elfoglalni az a hatalmas méretűnek ígérkező bál, amelyet a helybeli Vöröskereszt-Egyesület rendez 1912-ik évi január hó 10-én a Bika-szálló dísztermében.

A Vöröskereszt Egyesület báljának a rendezőbizottsága ötszáz tagból fog állni. Lesz egy 180 tagu hölgybizottság, egy 80 tagu urakból álló rendezőbizottság és egy 240 tagból álló táncrendező-bizottság.

A nyolcvantagu hölgybizottságban helyet

foglalnak Debreczen uri társadalmának legelőkelőbb hölgytagjai, még pedig az Egyesület elnöknőjének, Domahidy Elemérnének a védnöksége alatt. Ha más nem, már magában ez a körülmény is fényes biztosítéka a sikernek. Domahidy Elemérné ugyan még nem oly régen tagja a debreceni társadalomnak, de az a rövid idő is, amióta résztvesz Debreczen társadalmi életében, méltán ismertté és szeretté tette ennek a városnak mindenrendű és rangu polgára előtt.

Hiszen nincs az a jótékony célú társadalmi akció, amely alól a főispánné kivonná magát. Mindenütt ott van, ahol segítségre van szükség, a jótékonyág berkeiben mindenütt ott lehet találni a kezei nyomát. Az előkelő társadalmak pedig valósággal a lelke Domahidy Elemérné, s így az ő védnöksége kész biztosíték arra, hogy ez a par excellence előkelő táncmulatság a lehető legfényesebb bálja lesz a szezonnak.

A mulatság férfi védnöke Paczák Kálmán tábornok lesz, akinek neve nemkevésbé méltó díszet kölcsönöz a tervezett estnek. A tábornok vonzó egyénisége, amely egész Debreczen elitő társadalmának osztatlan szeretetét és nagyrabecsülését tudta kivívni, a legméltóbb reprezentánsát fogja nyújtani a Vöröskereszt Egyesület táncmulatságának. Az ő védnöksége alatt benne lesz a nyolcvantagu rendezőbizottságban Debreczen uri társadalmának minden számottevő tagja. Ott lesznek a város vezetőemberei, ügyvédek, orvosok, a város szellemi életének a bál rendezősége pazar pompájúvá teszi ezt az estét. Nagy anyagi áldozatokkal gondoskodik róla, hogy az előkelő vendégséget méltó keretbe foglalja a Bika díszterme. Ragyogó lesz ez az est, ünnepi díszben fognak pompázni a terem falai. Fényes egyenruhák, káprázatos toalettek nyujtanak majd festői látványt. S ezt a színes képet elevenné, bizonyára a legzavartalanabb jókedv fogja melegíteni. Fürge tancosok valóságos erdeje fog arról gondoskodni, hogy kíviradig táncoljon mindenki, akinek kedve van a táncra. Ez a báli éj bizonyára legragyogóbb emlékei közé fog tartozni mindenkinek, aki résztvesz benne.

Hírek a kamarából.

Háziipari tanfolyamok.

Időnként a kereskedelmi és iparkamara tisztviselői be szokták utazni a kerületet, hogy a kereskedelmi és ipari körökkel a helyszínen közvetlen érintkezést és tanácskozást folytassanak a fenforgó panaszokról és óhajokról. A beutazást most maga a hivatal vezeti, Szávay titkár végzi, aki ma indul el utjára, s annak első irányaként Szatmárra, Nagyváradra és Máramarosszigetre tesz utazást.

A karcagi kereskedelmi kör december 10-én ünnepi fennállásának 10 éves ünnepét. Ez alkalomból Deutsch József, a kör tagtitkárja tartalmas és érdekes kötetben megírta a kör történetét. Az ünnepelő egyesület ez alkalommal nyújtja át a dísztagsági oklevelet Sándor Pálnak, az Omke elnökének és Szent-Királyi Tivadar kamarai elnöknek. A karcagi ünnepén részt vesz a kamara egész elnöksége és titkári hivatala.

A fémipari szakiskola felügyelő bizottságát az 1911—1913. évekre a kereskedelmi miniszter Debreczen város és a debreceni keresk. és iparkamara meghallgatásával a következő tagok kinevezésével alakította meg: Elnök Kovács József polgármester, alelnök Szávay Gyula, tagok: Szent-Királyi Tivadar, Aczél Géza, Dávidházy Kálmán, Debreczeni Lajos, Könyves Tóth Mihály, Losonczy János, Piros Béla, Var-

Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorhajosoknak, szék-szorulásban szenvedőknek.

Repható Debreczen és vidékén minden

Igmanli keserűvíz

gyógyszertárban és jobb felszerületben.

az elrontot
gyomorot 2-3
óra alatt tel-
jesen rendbe
hozza.

jassy Imre, Bészler Károly, A bizottság előadója és jegyzője Sztankuy Farkas igazgató.

A debreczeni kamarai kerület mezőgazdasági jellegénél fogva mezőgazdasági kamarák hiányában, az iparkamara vállalta gondjait sorába a mezőgazdasági háziipar gondozását és kezelését, ezt a rendkívüli veszélyes és elégtelen feladatot. Minden télen a háziipari tanfolyamok egész sorozatát szervezi a kamara s azok felügyeletéről és kiállításával kapcsolatos eredménykimutatásáról ő gondoskodik. A földmívelési minisztertől ez évre is 16.000 kor. segílyt eszközölt ki e célra. Az idei téli tanfolyamait, közműhelyeit a kerület következő községeiben létesítette: Egyek, Hajduszovaát, Turkeve, Kaba, Hajduszoboszló, Nádudvar, Püspökkladány, Földes, Polgár, Kisvárd, Jászfelsőszentgyörgy, Nagykálló, Kisvárd, Nyirbátor. A tanműhelyek december 1-én kezdték meg a tanítást.

A magyar gyáriparosok országos szövetségének és a debreceni kereskedőtársulatok vezetésével tartandó vasúti díjszabási tanfolyam e hó közepén kezdődik. A megkezdés napjának és az előadások napjainak és órájának együttes meghatározására az összes jelentkezőket folyó hó 5-én, kedden délután fél 7 órára, a keresk. és iparkamara bizottsági termébe (Főutca 69. I. em.) értekezletre hívja a tanfolyam rendezősege. A tanfolyamra még néhány hallgatóra lehet jelentkezni, tartalma két hónap, részvételt díja 30 korona (kivánságra a tanfolyam meghosszabbítható). A tanfolyamon Gál Samu Máv tisztviselő a vasúti díjszabási határozmányokról, a vasúti díjszabásokról stb. tart gyakorlati példákkal kísért előadásokat. Azonkívül néhány előadás lesz a vasúti kérdésekkel összefüggő fontosabb gyakorlati közgazdasági kérdésekről.

UJDONSÁGOK

A 'Debreczen' szerkesztősege és Adóhivatala Darabos-u. 7. sz. a Telefon 442.

A SEFÜ-SEFA BESZÉL.

(rímes poésza.)

Sefü-sefa vagyok! Egyszerűn szólok, nem válogatok, Rimet, mértéket s alakot. — Roknaim szerény növények, Temetőkön burjánzó gaz, Rajtok holdfényes estén füge János bogárcák párzaak... De haj! egem fává edzetek, Az emberöltő századok, Gyönyörű helyen Kálván templomával, Két büszke tornyával... Eppen visavé lakok... Ablakács védett suhanc ellen, S törzsökös fává lettem én... Kertészem buzgó nép könnyei voltak, S száz halk zsolozsma szállt felém... Szél, villámok megóvtak engem az egyszerű falak, Sárgára meszelt ház árnyékában... olyan jól éreztem magamat...

Láttam szenthitű papokat... Törhetlen apostolokat, Kiket megcsufolt a nép... Sárral dobálta, töviskoronával ékítette fejét... S láttam sok farizesut, Fizettek dézsmát, egyházi adót... De nem állta szívök, nem vette be lelkök a nagy Mustármagot, az Igét az Eszmét... az Életetadót...

De mit merengek a régi fényes multon!... Útött-kopott hangszer az már... Tudjátok-e atyámfiaik, hogy mi az Ujdonság??... Megyünk, rohanunk az idővel Leomlott már a régi ház... És Aalacsony kis paróchia helyett... Építik a nagy palotát... Sárga, földszintes paplak helyett... Palota... Törzsöm mégre meg... Mit érezhettek most lent a sirban. Mélius s Balog Péterek?...

Ilyen az Élet, ilyen a végzet... Leomlott ó ház, épülő új ház... Kötörmeléken romja között Engem is megfog ősrégi bánat... S buscsut mondtak az örömök... Hálygós szemem, bus tekintetem, Villanyfény helyett a mécses lesi... Özvegy püspökné kis ablakában A mályvát s muskátlit keresi... Lehajló, ősi, lombvesztett ágim kiki ling-leng a romok mögül... Egnéhány téglá... drága portéka... Maradt

ennekem már örököm... Hja! ma már a házak lesznek magasak és a paloták... De törpékek, de kórosabbak... Az unokák... az unokák... Oh úgy kivivok e környezetből... Jaj... úgy szégyenlem magamat... Beh jobban illettek is én hozzám A rozzant, ó sárgult falak...

Szigma.

— **Vasárnapi istentiszteletek.** December 3-án prédikálni fognak a következők: a Nagytemplomban prédikál tisz. Gaborjáni Szabó Gábor slekész; a Nagytemplomban ágendázik tisz. Konrad Zoltán slekész; a Kistemplomban prédikál nt. Dicsőfi József lelkész; a Kistemplomban ágendázik nt. Szele Miklós tanár; a Kossuth-templomban tisz. Demeter Gyula slekész; a Kossuth-templomban ágendázik nt. Uray Sándor lelkész; az Ispoltáji templomban prédikál Könyves Tóth Kálmán lelkész; az Ispoltáji templomban ágendázik Polgár Gyula slekész; a Csapókerti imaházban prédikál nt. Kovács János vallásokt. lelkész; a Homokkerti imaházban prédikál nt. Boér Károly vallásokt. lelkész.

Az ág. h. év. templomban az istentiszteletet ma d. e. 10 órakor Kutas Kálmán segédlelkész végzi; azután urvacsorát szolgált ki.

— **Szabad Iskola.** Hétfőn, december 4-én dr. Kovács Gábor egyetemi magántanár, a Szabad Iskola titkára fogja folytatni bevezető előadását a szociológiába. Ez alkalommal a népesedés és népesedés kérdéseiről szól, amelyek Malthus óta égető problémái a szociológiának. Ily átfogó, egyetemes, a gazdasági, társadalmi, kulturális, közegészségügyi stb. életet egyaránt érdeklő kérdéskomplexum nincs is több, mint a népesedés, hisz ezt mi magunk, emberek alkotjuk. Az előadó több munkájában foglalkozott már e problémával s most népszerű előadásban ismerteti az idevágó szociológiai felfogást s ki fog terjeszkedni azokra az égető kérdésekre is, amelyek népesedéspolitikai szempontból Magyarországot érdeklik. Az előadás ingyenes s azon minden felnőttet szívesen lát a Szabad Iskola vezetősége. Az előadás az ipartestület dísztermében (Simonffy-u. 1—c. szám, II. em.) este 6 órakor kezdődik.

— **A Hortobágy hasznosítása.** A debreczeni Gazda-kör a Hortobágy hasznosítása ügyében dec. hó 3-án, azaz ma, vasárnap délután fél 4 órakor a «Debreczeni Gazdakör» helyiségében, Hatvan-utca 2. szám alatt értekezletet tart.

— **A hajduszoboszlói református iskola felavatása.** December hó 5-én avatják fel nagy ünnepek között a hajduszoboszlói református központi iskolát, mely 150.000 korona költséggel épült és teljesen modern berendezésű. A felavatáson megjelennek dr. Baitházár püspök, gróf Degenfeld József főgondnok, Domahidy főispán, Kovács Gyula alispán, Csánky kir. tanfelügyelő stb.

— **A nádudvari községi képviselő-választás.** Nádudvaron a községi képviselőválasztás november 30-án folyt le. Megválasztottak: az I-ső kerületben Demjén Lajos, Molnár József; a II-ik kerületben Papp Sándor, Ludán Lajos, Nagy István; a III-ik kerületben Boldizsár Zsigmond, Szathmári György, Tóth Lajos; a IV-ik kerületben id. Doby Sándor, Papp Sándor, Fekete Gábor.

— **A Ferencz József-késérővíz kiváló előnye** más hashajtószerek felett, hogy kellemes ízű és semmiféle kellemetlen mellék- vagy utóhatása nincsen. Breiszky doktor bécsi fegyetemi tanár véleménye szerint a vaiódi Ferencz József-késérővíz «hatásának megbízhatósága által, még kisebb adagokban és huzamosabb használat esetén is kiváló helyet foglal el a gyógyvizek sorában». Az összes gyógytárakban és a jobb fűszerüzletekben kapható eredeti egy literes palackokban.

— **Elfogott gyujtogató.** A szoboszló. rendőrségnél panaszt emelt tegnap Dóró Balázs földbirtokos, hogy a határban levő tanyáját felgyujtották. A vizsgálat kiderítette, hogy a gyujtogató Kircsi Ferencz, Dóró volt tanyása, akinek tulajdonát képezte nemrég a leégett tanyája s amelyet eladott Dórónak. Utóbb meggondolta a dolgot Kircsi. Vissza akarta venni a tanyát, azonban Dóró nem adta, ezért boszúból felgyujtotta a házat. Tettét részleg állapotban követte el Kircsi. A kár jelentékeny. A gyujtogatót elfogták.

— **Sok évi megfigyelés.** Emésztési gyengeségeknel és étvágyhiánynál általában minden gyomorbanál a vaiódi «Molliféle seidlitz porok» bizonyultak a legsikeresebbeknek a többi szerek fölött, mint gyomor erősítők és vértisztítók. Egy doboz ára 2 korona. Szétküldés naponta utánvétellel MOLL A gyógyszerész cs. és kir. udv. szállító Vítal, Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerészekben határozottan MOLL A készítménye kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával. 3.

— **Vallásos estélyek a waggongyárban.** Az elmúlt évben Uray Sándor ref. lelkész által megkezdett ingyenes estélyek ismét megtartatnak f. hó 3-tól husvétig, minden vasárnap délután 5 órakor a gyártelep egyik iskolatermében.

— **Debreczen legelőkelőbb szórakozóhelye.** Tegnap folyt le a Hajnalmulató új, decemberi társulata bemutatkozásának második estéje és az előkelő közönség, mely a pompásan dekorált helyiséget színültig megtöltötte, ez alkalommal is teljes meglepéssel adózott a kitűnő artista-gárdának, mely tehetségének színéjét adta le. Ma, vasárnap este rendkívüli nagy díszelőadás lesz a teljes társulattal és műsorral.

— **Kálvineum-ünnepély Mezőtúron.** A Kálvineum-lelkészárva Otthona kiküldött bizottsága ma Mezőtúron magyaranyu ünnepséget rendez az Otthon céljaira. A Kálvineum ügyének vezérferfiái: Baltazar Dezső dr. püspök és Kiss Ferenc esperes résztvesznek a mezőtúri ünnep. Baltazar Dezső dr. püspök a tegnap déli vonattal utazott Mezőtúrra.

— **Hymen.** Asztalos Sándor Szendrei Juliannát, Takács József Draveczky Ilonát, Dobi Ferenc Burai Kálmánt, Töser József Nádházi Esztert, Kiss József Kovács Esztert, Nagy József Fülöp Juliannát, Hevesi András Szathmári Esztert, Farkas János Rácz Erzsébetet, Kerek János Durai Esztert, Pató Miklós Dolák Amáliát, Tóth Sándor Szegedi Esztert, Pap József Szabó Rózát eljegyezte, Huse Konrad Nagy Erzsébetet, Fenyő István Lukács Juliannát, Katzavé József Kraitek Irént, Urai Lajos Bíró Esztert nőül vette.

— **Bizottsági gyűlés.** Az ipartestület békéltető bizottsága december 7-én délutáni öt órakor az ipartestület helyiségében folyóügyek elintézése céljából gyűlesezik.

— **A Félix-gyógyfürdő hatodik téli évadja.** Fontos kérdést oldott meg gyógyfürdők akkor, midőn a hévíz-fürdők téli használatát bevezette, évek során át a téli gyógyfürdőzés lehetőségét, veszélytelenségét, kitűnő hatékonyságát bebizonyította. Jóval több, mint 1200 beteg használta a téli kurát jó eredménnyel. Mily áldásos hatást fejt ki gyógyfürdők az által, hogy lehetővé teszi a hévíz kura egész évi alkalmazását. A téli gyógyfürdők emelkedő száma, é lénk bizonyítékát nyújtja annak, hogy a Félix-gyógyfürdő téli berendezései minden tekintetben biztosítják a téli kura sikerét. A beteg itt nemsak gyógyulást, hanem minct egy kedves otthont is talál.

— **Gazdasági tanácsülés.** A ref. főiskola gazdasági tanácsa ma délután öt órakor Kovács József polgármester elnöklétével megtartott gyűlésén a tiszadadai birtok árverésen volt bevéradását tudomásul vette.

SALVATOR

kiváló bór- és lithiumos gyógyforrás

vese- és hólyagbajoknál, köszvényél, cukorbetegségnél, vürhenymél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitűnő hatása. Természetes vasmentes savanyúvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerészekben.

SCHULTES ÁGOST

Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

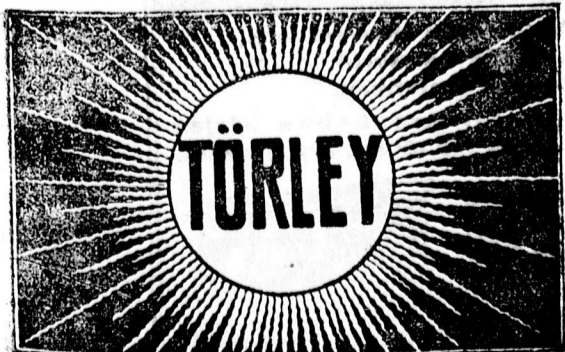
— **Az ipartestület helyisége.** Az ipartestület azzal a kérdéssel fordult a város tanácsához, hogy a város Simonffy-utca 1. számú bérházában ezidőszerint is birt és az 1912. évi május hó 1-én lejáráó bérleti szerződés az eddigi bérösszeg mellett hosszabbított meg, nem teljesítette, hanem az eddigi évi 4000 kor. bért 5000 koronára emelte föl. A városi tanács ezen eljárása az iparosság között érthető megütközést keltett.

— **A M. J. Ö. T. estélye.** A főiskola keblében fennálló s immár félszázadra visszatekintő Magyar Irodalmi Önképző-Társulat december elején irodalmi-estélyt rendez. A Társulat estélyei mindig irodalmi eseményszámba mennek hívás, ügyesen összeállított műsorokkal. Az estély agilis rendezőbizottságai most is kitett magáért és semmi anyagi vagy erkölcsi áldozattól sem riadt vissza, hogy az estélyei iránt mindig nagy számban érdeklődő közönségnek egy tanulságos, de egyben élvezetes estét szerezzen. Az ünnepséget Kiss Béla zenekarának nyitánya vezeti be, a műsor többi számait Ruggonfalvi Kiss István dr. tanár történeti tárgyú előadása, Tüdös Kata urleány zongoraszáma, Vándor Iván (Vajda Irénke) felolvasása, Burger Erzsébet leány énekszám, a kántus éneke s Németh Károly teológusnak Kiss Béla zenekarának kíséretével előadandó melodramája töltik ki.

— **Angakönyvi hírek.** Születések: Pápai Lajos ref. máv. fekező és Szabó Róza ref.: Margit Irma leánya ref., Szendrei Gábor ácssegéd ref. és Mendor Julianna gkat.: Irma Erzsébet leánya ref., Herskovits Akos izr. és Berger Regina izr.: Zsák fia, Balog Imre ref. és Nagy Julianna ref. Jenő fia, Vajna Károly keresk. vezető és Szele Mária ref.: Julianna Róza leánya, Kucsán József ref. és Nagy Erzsébet ref.: András fia. — Halálozások: Rác Mária ref. 9 éves, Hagymás Margit izr. 2 éves.

— **Uj műbutor-üzlet.** Girtsits József, aki a debreceni Schwartz-féle butorgyárnak hosszú időn át művezetője volt s eredményes munkásságával, nagy tapasztalata, izléses és finom, modern munkáival figyelmet keltett, most önállóította magát, társas céget szervezett s a Boldogfalvi-utca 6. szám alatt műbutor- és asztalos-üzletet rendezett be a legmodernebb alappon s e téren készséggel áll a finomabb izlésű közönség rendelkezésére munkáival. Már elsőnek a Leszámitoló és Pénzváltóbank irodai összes felszerelését készítették, amely nemcsak az igazgatóság, hanem mindazok tetszését és elismerését vívta ki, akiknek csak módjukban volt ezt látni. Az új cég mai lapunkban foglalt hirdetésére felhívjuk a közönség figyelmét.

— **Román nyelvkönyv.** A híres Hartleben-féle bécsi könyvkereskedő cég új kiadást rendezett egy nagyon praktikus könyvből, a román nyelv könnyű elsajátítását célzó munkából. A 13 iv terjedelmű oktáv aalku kötet igen alkalmas arra, hogy a román nyelvet magán-szorgalomból bárki megtanulja, mert a könyv igen ügyesen és célszerűen van megszerkesztve. A praktikus munka szerzője Theofil Wechster, a kiváló nyelvész, aki ismervén a nyelvet tanulók nehézségeit, amellyel küzdenek, oly nagy-szerűen állította össze a tananyagot, hogy a könyv alapján játszva könnyedséggel megy az előrehaladás a nyelv elsajátításában. A kötet minden könyvkereskedésben kapható, de megrendelhető A. Hartleben kiadónál Wien Seiler-gasse 19. A könyv ára 2 korona 20 fillér.



— **Előadás a szociáldemokrata pártban.** A szociáldemokrata párt Munkás-Otthonában (Margit-fürdő) hétfőn este nyolc órakor, december 4-én, dr. Kunfi Zsigmond, az ismert szociológus fog előadást tartani az egyház és a társadalom közötti viszonyról. Vendégeket szívesen látnak.

— **A szökött katoná.** Viczes Ferenc mentelmi közkegona ma délután a rendőrség elfogta. Viczes Ferenc csupa vicből a közös csapat kórház elemező tisztjétől 2 arany gyűrűt, 1 arany és ezüst órát — egy ott fekvő beteg hadnagytól 2 aranygyűrűt lopott és azután megszökött. Az értéktárgyakat elzalogosította, az érték kapott 41 koronát elmulatta. Ma déli előtt a törvényszék egyik előszobájából emelt egy téli kabátot és azt 9 koronáért eladta egy ócskásnak. Viczes Ferencet a rendőrség átadja a katonai hatóságnak.

— **Felolvasás a Társadalomtudományi Körben.** Szombath délután tartotta meg a Társadalomtudományi Kör első felolvasó estélyét, a mely alkálommal dr. Jászi Viktor, a főiskolánk tudós tanára értekezett a szociológia fogalmáról. A felolvasást a nagy számu intelligens közönség nagy figyelemmel hallgatta meg.

— **Szerencsétlenség fegyverfeszítés közben.** Latkó Ferenc homokkerti munkás ma éjjel fegyverét tisztogatta, amely közben elsült és Latkót súlyosan megsebesítette. A mentők szállították a kórházba, ahol ápolás alá vették.

— **A tócskerti halott.** Holtan találtak tegnap a Tócskertenben Csontos Lajost. A holttestről a patkányok már a húst kezdték levágni, amikor ráakadtak saját házában. A rendőrvosi vizsgálat megállapította, hogy az önmagával tehetetlen öreg embert szívszélhűtés ölte meg. A királyi ügyész a temetési engedélyt megadta.

— **Debreceni író felolvasása a fővárosban.** A «Magyar Történelmi Társulat» folyó hó 7-én délután öt órakor a Magyar Tudományos Akadémia I. em. üléstermében tartja december havi választmányi ülését s a gazdag tárgysorozaton a szokásos tagajánlásokon stbin kívül olyan pontokkal is találkozunk, amelyek minket, debrecenieket közelebbről érintenek. Ilyen pl. a 4. pont: Dr. Thaly Kálmán-alapítvány ügyrendje és ami reánk még több érdekl. bir, az egyetlen felolvasása, melyet egy fiatal debreceni író: dr. Ecsedi István főiskolai tanár, aki a multkor a Csokonai-kör felolvasó-asztalánál aratott igaz sikert, fog megtartani: «A rézmetszés mestersége a debreceni ref. kollégiumban» címmel. Készséggel regisztráljuk ez örvendetes tényt, hogy ily előkelő tudományos társulat, mint a Magyar Történelmi Társulat, ad alkalmat arra, hogy e felolvasás által betekintést nyerhessünk az oly fényes kulturtörténeti multtal bíró Kollégium hajdani tudományos és művészi életébe épen akkor, midőn, mint főiskola utolsó napjait éli, hogy az új egyetemmel a multnál még fényesebb jövőben engedjen biznunk. Eppen ezért örömmel üdvözljük úgy a Magyar Történelmi Társulatot, mint a felolvasó fiatal tudóst: dr. Ecsedi Istvánt lelkes propagandájukért, mellyel Debrecen fényét emelni fogják.

— **Bajnoki football-mérkőzés.** Szokatlan nagy érdeklődés nyilvánul a nagyerdei sporttérn ma délután egy órakor megtartandó bajnoki labdarugó mérkőzés iránt. Ugyan Debreceni Keresk. A. S. E. a Nagyvárad A. C.-bal megismétli az okt. 22-iki mérkőzést, mivel az M. L. Sz. megsemmisítette a DKASE 3:0-ás akkori győzelmét. A matsek kimenetele teljesen nyílt, de mi bizunk a mult vasárnapi szépen szereplő KASE fürge, szimpatikus csapatának győzelmében. A mérkőzést Moravitz Jenő szövetségi bíró fogja vezetni, utána DTE első és második csapata érdekesnek ígérkező training-jét fogja megtartani.

— **Köszönet.** Polgári Bálint törvényhatósági bizottsági tag ur néhai apósának, Kelemenn Andrásnak emlékére és akarataiból dr. K. Tóth Mihály kulturtanácsnok ur útján 100 koronát jutgény tanítványaim nevében ez uton is hálás tatott kezemhez, mely szíves adományért széköszönetet mondok. Gácsér igazgató.

— **Utépítés-ehirdet.** pályázatot a nagyszőlősi államépítészeti hivatal. Ajánlatok december 21-ig adandók be.

Marosvásárhelyi ügyvédi vizsgára, Kolozsvári jogi vizsgákra

rövid idő alatt eredményre vezető módon előkészít!

Dr. POLCZ REZSŐ ügyvéd
jogi szemináriuma s jogalkalmazást tanító intézete

Kolozsvár, Egyetem-utca 7. szám.
Ügyvédi vizsgára kizárólag ügyvéd szakerk készítenekelő

Csokonai ünnepély.

A tanítóképző ünnepe.

Csokonai születésének 138. évfordulóját ünnepelte meg a főiskola tanítóképző ifjusága ma déluán. Ünnepségöket díszes, szép közönség kereste föl. Ott volt az ünnepen a tanítóképző tanári kara, Nagy József igazgató vezetésével s megjelent azon Márk Endre udvari tanácsos és P. Nagy Zoltán zenekonzervatóriumi igazgató-tanár is.

Az ifjuság zenekara Offenbach: Nyitányának kifogástalan előadásával vezette be az ünnepséget, melyen a megnyitó-beszédet Nagy Vilmos tanár mondotta. Lelesült, szép beszéd keretében idézte vissza Csokonai emlékét. Vázolta költészetének nemes egyszerűségét, eredetiségét, igaz magyar voltát. Beszél a Kazinczy által Csokonai ellen irt munkákról, mélyekben az elítélte Csokonainak válogatlan kifejezőmódját, a midőn kitesztá magából a vén kollégium. De megadta neki a jövőt azt, amit a mult meg nem adhatott. Midőn azt kívánja, hogy a praeparandisták csapat, papot, mindent felejtve idézzék vissza Csokonai szellemét, üdvözölte a szép számu, előkelő közönséget. A szünni nem akaró tapsvihar után a tanítóképző tanulóinak Csokonairól elnevezett énekkara adott elő néhány szép Csokonai-dalt érzéssel, tiszta összhanggal. S újra szárnyalt a dal, a Csokonai-dal szét a kollégiumban. Majd Tóth Sándor 3. oszt. tanuló lépett az emelvényres átérezte, lelkesülten szavalta el Debrecen nagybeteg kiváló költőjének gyönyörű költeményét: Csokonai szolt!

Az ifjusági zenekar által előadott magyar népdalok után Csokonainak Lillához élte végéig érzett szerelméről olvasott föl tartalmas értekezést. Ezután következett az est éfnypontja Horváth Béla 4. oszt. tanuló, a fiatal zongoraművész adta elő frappánsan Beethoven egyik sonatáját, aratva lelkes tapsokat. Horváth eddigi szerepléseivel is feltűnt kiváló zenei érzékével és képességével s nem csalódunk, ha azt hisszük, hogy zenei kvalitásainak teljes kifejlődésével művészetének teljében fogjuk viszontlátni. Ezután Szabó Kálmán adott elő ügyesen monológot, míg a közönség a Luxemburg indulónak hangjánal lelkesülten távozott el. Az énekkar betanításáért Horváth Béla, a zenekar betanításáért pedig Dávid Imrét illet a dicséret.

Szintelen riport.

«Lais»; a debreceni bohémvilág egyik kifestőse, aki most önkéntes, mesélte kaszárnyakalandjait.

Amikor berukkolt, magával vitte a kaszárnyába civiléletének apró kekékeit is. Ott állt mellette az őrmester, amikor a böröndjéből kirakosgatja a holmiját.

Egyszerre csak előszedett egy skatula fogport és kitette az asztalra. Az őrmester nézte, forgatta a szagos skatulát, aztán a fejét csóválva megszólalt:

- Mi ez?
- Fogpor.
- Nem kell az itt.
- Nem.

Az őrmester keményen szólt rá az új katonára:

— Jegyezze meg magának, önkéntes, hogy a katona csak kétféle port ismer. Puskaport és — rovarport.

Főmunkatárs
VOITH GYÖRGY.



ZÜGYI SÁNDOR
SZÉN-TÜZIFA ÉS MÉSZ
KERESKEDŐ
DEBRECEN.
Bánffy-és Lónyay-
UTCAK SARKÁN
"HUNGÁRIA" MALOM MELLETT.
TELEFON: 945 TELEFON.

A valódi híres 500 éves
POZSONYI SEEHOFER
NÖVÉNY-BALZSAM

elismert legjobb és legrégebb házi szer. Kétféle mandula bajok ellen, melyek rossz emésztés vagy eldugulás folytán állottak elő, u. m. emésztési zavarok májban, bélrenyheség, kólika, agyvérzés, aranyér s hasonló bántalmak ellen. E kizárólag növényi alkotórészekből készült szer hatása kifogástalan és a testre jótékony, enyhe, miért is még a leggyengébb természetűek is megfontolással nélkül eredményesen használhatják. Számtalan elismerő levél bizonyítja a **Pozsonyi Seehofer Növény-Balzsam** jóságát, melynek valódiságát a két csomagolás és az itt látható vörösrák védjegy bizonyítja. Ügyeljünk a „Földes” aláírásra. Mindenütt kapható, ahol nincs raktáron ajánlatos, hogy közvetlenül rendeljük a

FÖLDES LÁSZLÓ VÖRÖSRÁK GYÓGYTÁRÁBÓL, POZSONY, MIHÁLY-UTCA 10.

1 üv. 70 fill. 6 üv. postán utánvétellel K 640 bérmentve

Aki gyomorfájós, bélbeteg, étvágytalan, lesoványodáshoz hajlandós, használja a számos év óta jónak bizonyult **gyomorsót, Schaumann gyógyszerésztől Stockerauban.**

Aki szabályozni és épségben akarja tartani jó emésztését, használja a **Schaumann-féle gyomorsót, tapasztalni fogja, hogy más szerek ellenében mily jól érzi magát.**

Gyomorsó eltávolítja azonnal a főlöleges gyomorsavat és előmozdítja az emésztést. Egy doboz ára 1 kor. 50 fillér.

Gyomorsó-pasztillák kényelmes s kellemes, ugyanazon hatást teszik, mint a gyomorsó. — Ára tartsolyoknál phiolával a 10 gyomorsó-pasztillával kor. 1-50. Postal szétküldés legkevesebb 2 doboz megrendelésnél — utánvétellel

Schaumann gyógyszerész
Stockerauban.

Kapható minden gyógyszerertárban.



Cs. és kir. szabadalm.

sérvkötők

pneumatikus gummi pelottával. Haskötők hölgyek és urak részére minden altesti betegség és lógó has ellen. Gummi göresér harisnyák. Műlábakat és műkezeket amputáltak részére, testegyenestítő-, járó- és támgepeket, mű- és támasztó fűzőket, egyenestartókat a ferde-nőlték részére, —

valamint a betegápoláshoz tartozó összes cikkeket készít a technika legmodernebb elvei szerint, legutányosabb gyári árak mellett

KELETI J. os. és kir. szabad. sérvkötők és testegyenestítő gépek gyára.

BUDAPEST, IV., Koronaherceg-utca 17.

Legujabb háromezernél több ábrával ellátott képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

Alapítva 1878. Telefon 13—76.

Schaumburg-Lippe Herceg

Beremendi

portlandcement és mészművei

Kereskedelmi igazgatóság:

P É C S, Indóház-utca 42. szám.

Művek: **BEREMEND.**

Kétféle minőségű és páratlanul szép színtű

portlandcement

és fehérmészgyártása,

valamint géppel zúzott kavics és nyers mészkő előállítására.

Évi termelés: 500,000 q portlandcement, 120,000 q fehérmész, 800,000 q kavics.

Portlandcementünk kiváló minősége mindenütt a legnagyobb elismerést vívta ki. A hivatalos szabványokat messze felülmúló minőségűt szavatolunk.

Pontos és gyors kiszolgálás!

Alulirott cégénél

Karácsonyfák

kaphatók a következő árakban:

1 métertől 1-50 méterig	— 80 kor.
1-50 " 2 "	1- " "
2 " 3 "	1-50 " "
3 " 4 "	2- " "
4 " 5 "	3- " "

Az árak UNGVÁR állomáson vagonba rakva értendők.

Megrendelés esetén az összeg egyharmad része előlegül beküldendő, míg a maradvány összeg utánvétellel lesz elszámolva.

GELSEI GUTMANN IZIDOR
faipar vállalata. UNGVÁR.



Egy okos fej

minden alkalommal

Dr. OETKER-féle vanillin-cukrot a 12 fillér használna a drága vanilliacsók helyett.

Ez a legjobb fűszer tészta, kakaó és tea, csokoládé és krémek, kuglupf, mártások, tejszín, pudding és torták részére.

Finom vagy porcukorral keverve mindennemű tészta behintésére páratlan és rendkívül kiadós, így kuglupf, fánk császármozsa stb.

1 csomag a 12 f. pótol 2—3 csövet.

Mindenütt kapható millió recepttel.

Tészta sütéséhez csak a VALÓDI Dr. Oetker sütőpor 12 f. használandó.



Elektromotorok

és

Nyersolajmotorok.

IPARIGÉPEK; kedvező feltételek mellett gyári árakban szállít

Gärtner Bernát okl. gépészmérnök
BUDAPEST VI. Gyár-utca 1.

Árjegyzék ingyen. Ügynökök kerestetnek.

A múlt évi cséplés ismét fényesen igazolja, hogy legjobbak az eredeti „MAYER”-féle

CSEPLŐGARNITURÁK

Teljes garancia tiszta cséplésért.

Legnagyobb munkateljesítmény.

Egyszerű kezelés.

Feltétlen megbízhatóság.

Erős, szilid munka.

Kevés benzinfogyasztás.

Több ezer köszönő és elismerő levél.



Alapítottott
1850.



MAGYAR MOTOR ÉS GÉPGYÁR
részvénytársaság elnök
MAYER gépgyár, vas- és fémöntőde
r. t. Szombathely Budapest

Ma már általánosan elismert tény, hogy a „MAYER” motorok a jók között a legjobbak.

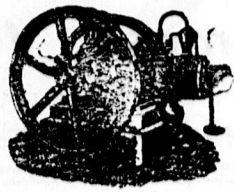
Saját érdekében kérjen még ma tőlünk árjegyzéket.



Ráktár: BUDAPEST, VI., Váci-körút 61.

„CLIMAX“ = Pénzt =
nyersolajmotor. takarít meg!

Legolcsóbb, legbiztosabb üzemű. Versenyképes ár k.
 Első minőség. Több ezer referencia.



BACHRICH és TÁR
 motorgyári fióktelep
 BUDAPEST, V/23., Szabadság-tér 17. szám.
 (Tőzsde-palota.)
 Telefonszám: 71-01. Sörgöncim: „CLIMAX“.

Ducika krém, páratlan hatású arc-
 szépitő szer Ára 1 kor.
Ducika szappan ára 70 fillér, **Ducika**
puder, három színben ára 1 korona.

Indiai fogcsepp, a legmakacsabb
 fogfajást is meg-
 szünteti. Ára 70 fillér.

Tyukszemirtó, 2-3 nap alatt min-
 den bőrkeményedést
 megszüntet. Ára 70 fillér.

A fentiek csakis a

Balás Ödön utóda

HARSÁNYI LAJOS

„Reménységhez“ címzett gyógyszerárban
 Debreczen, Csapó-utca 18. sz. a. kaphatók.

Ábbázia Szálloda

Budapest, Dohány-utca 62.
 (Erzsébet-körút mellett) teljesen újonnan
 berendezve, gőzfűtés, villanyvilágítás, hideg,
 meleg víz.

Szobák már 3 K-ért. Figyelemes előzékeny
 kiszolgálás.

BRÁDY-féle
GYOMOR-CSEPPER



a MÁRIACELLI SZÜZ MÁRIA véd-
 jeggyel ellátva, melyeket MÁRIACELLI
 GYOMORCSEPPER-nek nevez a nép,
 30 esztendő óta úgy beváltak, hogy
 nélkülözhetetlenek minden háztartásban.
 E cseppeknek utólráhatatlanul jó hatása
 van emésztési zavaroknál azután pá-
 ratlan gyomorrontás, gyomor-
 égés, székrekedés fej- és gyom-
 orgörccsök, émelygés, széd-
 ülés, hányás, álmatlanság, széd-
 ülés, vészeségység, sápkór
 stb. ellen.

Kapható minden gyógyszerárban. Egy
 nagy üveg K 1.60, kis üveget —.90
 fillér, 6 üveget K 5.40, 3 nagy üve-
 get K 4.80 befűldése után küld franco
BRÁDY K. gyógyszerára
 a „Magyar Királyhoz“ BÉCS,
 I., Fleischmarkt 2., Depot 5.

Övegyünk a védjegyre, amely a Máriacelli Szűz Máriát ábrá-
 zolja, a vörösszínű csomagolásra s az aláírásra, amely az
 oldal lávó kép másolata és utasításunk vissza minden utánzatot.

Özv. Dankó Béláné és Társa temetkezési vállalkozók.

Telefon szám nappal 322. (Kossuth-u. 15.) — Éjjel 66. sz. (Péterfia-u. 70).

Szives tudomásull Tisztelt üzletfeleink és a n. é. közönség szives tudomására hozzuk
 hogy temetkezési intézetünket a mai kornak megfelelően tetemesen
 megnagyobbítottuk új **gyászkoosikkal, díszletekkel** szereltük fel. Teljes szobabehuzásokat új
 szabadalmozott készülékünkkel (esetről-esetre fertőtlenítvé) teljesen szegek nélkül végezzük.
Temetéseket, hullaszállításokat (Crematoriumba is) személyes felügyelet és közreműkö-
 dés mellett végzünk. **Elvünk a tisztességes verseny.** A gyászos házaknál **kegyeltséértően nem**
tolakodunk. Csakis személyes meghívásra jelentkezők temetések felvétele végett.
 Tisztelettel

özv. Dankó Béláné és Társa temetkezési vállalkozók.

Brüsszel és Buenos-Aires 1910: 3 Grands-Prixé.

— Az eredeti Wolf szerkezetű —

szab. túlhevített gőzzel működő lokomobilok

széleplemmentes szabatosági vezényművel, 10-800 lóerőig
 terjedő teljesítménnyel, igen nagy gazdaságosságuk, kivá-
 lóságuk és könnyű kezelésük által elismert világhírűek és
minden üzem részére
a legelőnyösebb erőforrást képezik.

R. WOLF

MAGDEBURG-BUCKAU
 budapesti képviselő: BOROS ARTUR okl. gépészmérnök
 Rottenbiller u. 32.

Osszgyártás 800,000 lóerőn felül.

Világhírű

SULEIMAN

Gummisarok
 a koronajeggyel.

Főraktár Ausztria-Magyarország részére:
Hermann Hirsch-cég Wien VII/3.

Minden a szakmába vágó jobb kereskedésekben kapható.

Elegáns börtök

a következő tartalommal:
6 darab kanál
6 darab villa
6 darab kés

legfinomabb Britania-ezüstből, mely
 mindig fehér marad. Legújabb fazon.
Ára éermentve K 20.—

Czélszerű ajándéktárgyak.

Karácsonyi
 és nászajándéknak különösen alkalmasak.

Rendkívüli nagy mennyiség vétel folytán vagyunk abban a
 helyzetben, hogy ily bámulatos olcsó ajánlatot tegyünk.
 Sok ezer elismerő-levél. Meg nem felelő árut visszavesztünk
 és visszaadjuk a pénzt. Szétküldés utánvétellel vagy az összeg
 előleges beküldése ellenében.
 A karácsonyi ajándéku szánt cikkek megrendelését kérjük
 sürgősen hozzánk juttatni, nehogy annak kivitele fennakadást
 szenvedjen.

Walter és társa
 Budapest, VI., Király-utca 26.

Legfinomabb **Bortváló-készülék**

elegáns börtökben 6 tartalékkés-
 sel. Elsőrangú sollingeni gyárt-
 mány. Sérülés ki van zárva.
 Minden pillanatban használatra
 kész. Önbortválás által minden-
 nemű megfertőzést elkerülhetünk.
Egy készülék ára 6 acélpengé-
 vel, elegáns börtökben **K 5.—**

Legmegbízhatóbb HRABÉCZY Első Debreczeni Gőzmosó, Vegytisztító és Ruhafestő Gyár r.-t.

Gyár és központi iroda: Széchenyi-utca 42. szám. Telefon: 323. szám.
 Fiókok: Csapó-u. 30. Telefon 668. Hatvan-u. II. Telefon 578. Felvételi telep: Piac-u. 22. (Glück férfidivat üzlet.)

Apró hirdetések.

Tíz szög 50 fill., mindegy további szó 5 fill.
 Apróhirdetések előre fizetendők.

Hölgyeim! Legjobb korban levő garzon, vagyos gavallér uri ember, figyelmes diskret állancó barátja lenne Debreczenben esetleg vidéken lakó leány vagy fiatal kellemes asszonynak; csakis névvel ellátott levelet kérek a lap kiadóhivatalába. „Szabolcsi ábránd” jellegre.

Könyvvezetőnő, ki már több évi gyakorlattal bír, jobb fizetéssel állandó alkalmazást nyer Bosznay J. és Társa cégnél. Írásbeli ajánlatok a céghez.

KIADÓ LAKASOK. Csapó-utca 10. szám alatt udvari lakás, az emeleten egy vagy két szoba butor nélkül kiadó. Értekezhetni Csapó-utca 10. az emeleten.

Három, esetleg 4 szobás utcai modern urilakás 1912 május 1-től kiadó Darabos-utca 7. sz. alatt.

Zongorázik ön? 3 korona havi előfizetéssel legjobb és legújabb zeneműveket kölcsönöz Országos hangjegykölcsönző intézet, Anrássy-ut 47. Tessék prospektust kérni.

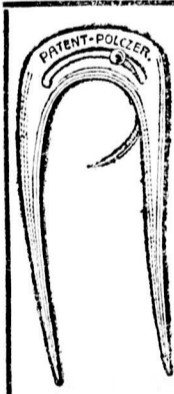
Csiamadamesterek csizmaszárba való papiros káló és mázsáknint oicsón beszerezhetik Horovitz Zsigmond papírzetében Piac-utca 12.

Meteor Villamos színház Bocskai-tér 10.

Legkellemesebb szórakozó hely.
 Debrecen város közönségének

Előadások kezdete Vasárnapokon:
 3-5-ig, 5-7-ig, 7-9-ig és 9-11 óráig.

Hétköznapokon 7-9 óráig.
 9-11 "



Leftöztük Páris, Londont és Berlint
 szabadalmaztolt **hajtűnkkel**

A frizurát erősen tartja és sohasem esik ki. Kapható minden jobb üzletben. Valamennyi kulturállamban szabadalmazva
Polczer és Társa
 hajtű- és hajdizsmü-áru gyár
 Budapest, I. ker., Lenke-ut 65. sz.

BUDAPEST SZÁLLODA

SZEGED, Aradi-utca 6.

(Tisza nagyszálloda függeléke.) Bejárat a Klauzál-téri villamos vasút megállójától.

Udvari szoba személyenként világitással és kiszolgálással K 1. 60

Utcai szoba személyenként villanyvilágitással és kiszolgálással. K 2.40

Ugy az utcai, mint az udvari szobák tiszták és világosak. A környékbeli közönség kedvelt szállója.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a legmakacsabb GYOMOR- és ALTEST-BANTALMAK, gyomorhív, rögzött SZÉKREKEDÉS, májbántalom, VÉRTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles háziszernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szereztek.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyegettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós borszesz nevezetesen „mint a fájdalom” csillapító bedörzsölésiszert” köszvény, cöz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökeres gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Öt darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegygyel van ellátva.

Fő-szétküldés:

MOLL A. gyógyszerész,

cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítenek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.

Gyönyörű

Perzsa és Smyrna

szőnyegek

féláron eladatnak a VCUUM és SULFID vállalat szőnyeg pormentesítő és megóvó telepén BUDAPEST, VI. Dálnok-utca 11. saját-ház.

Legelőcsőbb és legjobb hatású Hashajtó



(Neustein Erzsébet-pilulái)

felülmúlja minden tekintetben a hasonló készítményeket. Fenti szer mentes minden káros alkatrésztől, a legjobb sikerrel használják az altest bántalmainál, könnyű székletet szerez, egy vértisztító gyógyszer sem ártalmatlanabb és alkalmasabb a

Székrekedés

legyőzésére, mint a legtöbb betegség okozójára. Cukrozott volta miatt, a gyermekek is szívesen veszik. Egy doboz 15 pilula tartalommal 30 fillér, egy takeres 8 dobozzal, tehát 120 pilulával 2 korona. A pénz előre küldése mellett bérmentve.



Óvás! Utánzóttól óvakodjunk

„Neustein Fülöp hashajtó pilulái” tessék kéri! Csak akkor valódi, ha minden dobozon a törv. bejegyzés Szent Lipót védjegy a Philip Neustein gyógyszerész aláírása fekete vörös nyomásban olvasható. A keresk. törvény által védett osomagjainkon cégünknek rajta kell lennie.

Neustein Fülöp gyógyszerháza,

Sz.-Lipóthoz. Wien, Plankengasse 6.

Kapható Debreczenben: Tóth Béla, Mihalovits J., Muraközy László, Arany J. gyógyszerészeknél.

CIGARETTÁZÓK!

Egyesüljete a cigaretták óriási áremelése miatt! Ne sajnáljátok a kis fáradságot! — Föltsetek

Jacobi Antinicotin-hüvelyeket,

vagy „OTTOMÁN” (törökfej)

és „TIP-TOP” aranyiszopókás cigarettapapírt.

Nincs többé fejfájás, reuma, csúz, köszvény, isiász, kolera és más ragályos fertőzés,

Mert van „BOROLIN”

Borolincukorka, Borolinsó és Borolinszappan. A Dr. Borovszky-féle BOROLINN K az ára kimerítő használati utasítással üvegenként 50 fill., a Borolincukorkának 40 fillér, a Borolin sónak 2 kor., a Borolin háziszappanának darabonként 30 fill. és a pipereszappannak 80 fillér.

Kapható városunkban a következő czégeknek: BATÁRY IMRE, HARSÁNYI LAJOS, KUBEK SÁNDOR, MIHALOVITS JENŐ, STEINER MANÓ gyógyszerészeknél, KÖZPONTI DROGUERIÁBAN, DEUTSCH LAJOS, MÁYER JENŐ és BÉLA, NAGY ANDRÁS kereskedő uraknál, Érmihályfalván: MÁTRAI ÁKOS gyógyszerésztárában. Földesen: WEISZ MIKSA kereskedésében.